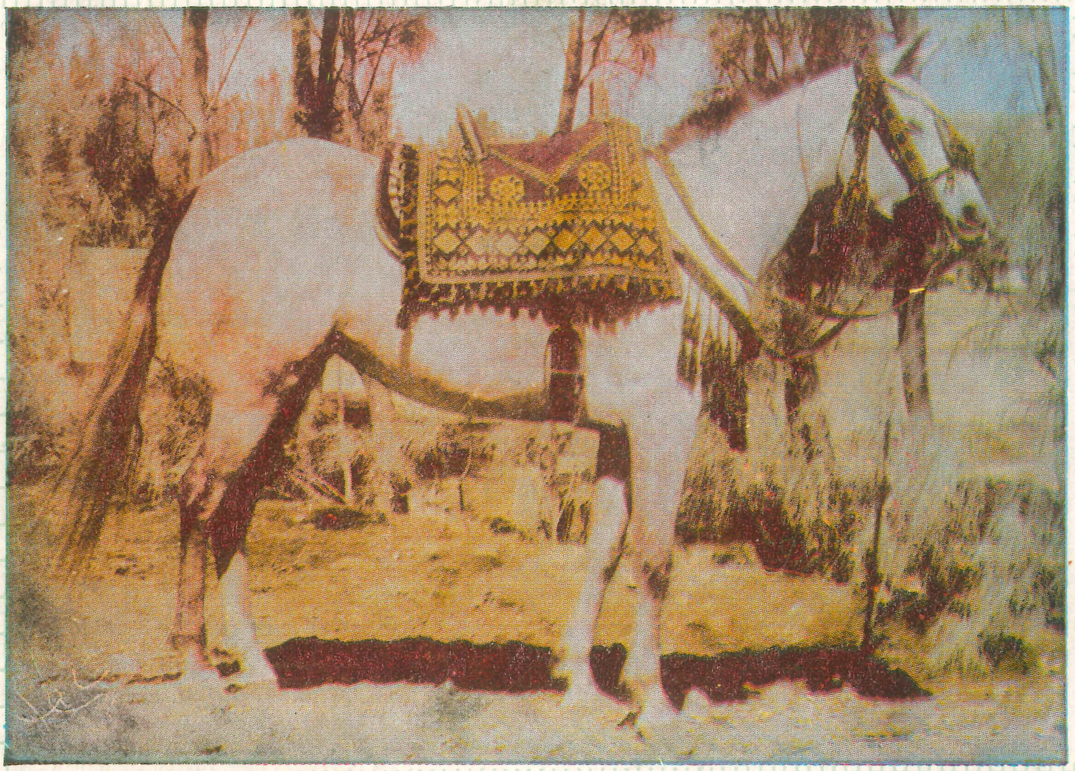
المملكة العربية السعودية

وزارة الزراعة والمياه



الخيول العربية في موطنها الأصلي

المملكة العربية السعودية

وزارة الزراعة والمياه

الخيول العربية

في

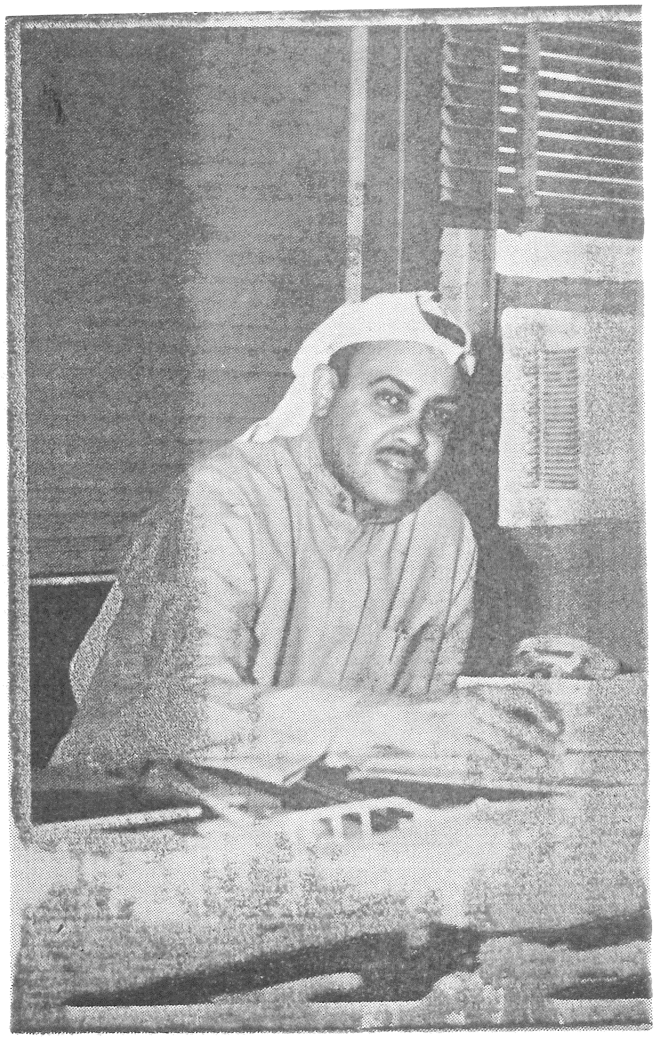
موطنها الأصلي



حضرة صاحب الجلالة الملك فيصـــل بن عبد العـــزيز
آل سـعود المعظم راعي النهضة الزراعية



صاحب المعالي الشيخ حسن المشاري وزير الزراعة والمياه



سعادة الأستاذ طاهر عبيد وكيل وزارة الزراعة والمياه
للشئون الزراعية

الخيول العربية في موطنها الأصلي

تعتبر الخيول العربية بشكلها الجميل الجذاب كنزا من الكنوز الطبيعية في المملكة العربية السعودية والطريقة التي تم بواسطتها ترويض هذه الخيول وتربيتها وتحويلها من خيول برية الى خيول تملك كل الصفات المحببة لدى العربي كالجمال والقوة والجلد والسرعة تعكس المعرفة التامة في أصول تربية هذا الحيوان الذي يقتنيها العرب منذ عهد بعيد .

ان أهمية الحصان بالنسبة للعربي لا تحتاج الى تأكيد أكثر من القول بأن الحصان كان رفيقا مخلصا للمحارب العربي في ساحة الوغى وساعده الايمن في الصيد وجزءا لا يتجزء من العابه ومفاخره في حلبة الرقص . الحصان العربي لا يحظى باعجاب العربي فحسب بل هو موضع اعجاب جميع هواة الخيول في العالم أجمع . وفي بريطانيا ودول أوروبا وأمريكا توجد العديد من الخيول العربية الاصيلة ذات الدم النقي كما أنه قد استخدم الحصان العربي في تلك البلاد لانتاج خيول السباق والصيد عن طريق توالده مع الفصائل والسلالات المحلية .

وادراكا لاهمية الحصان العربي كجزء من تاريخ العرب المجيد ولضرورة المحافظة على دمه نقيا في موطنه الاصلي أمر جلالة الملك فيصل المعظم ملك المملكة العربية السعودية بانشاء محطة لتربية الخيول تحت اشراف وزارة الزراعة والمياه في الرياض حيث تربى فيها فصائل الخيول العربية التي اختيرت من خيول والده المرحوم جلالة المغفور له الملك عبد العزيز وهي تشمل السلالات التالية : الحمدانية والكحيلة والعبية والسويطية والسقلاوية . ولا يوجد هناك أي اختلاف ظاهر بين هذه السلالات كما انه لا توجد أهمية علمية لاسماء السلالات حيث ان هذه الاسماء كما يستعملها العرب تطلق على سلالة الانثى التي ينحدر منها الحيوان .

ان جميع الخيول الموجودة في محطة تربية الخيول المشار اليها تحفظ لها سجلات أنساب وتجري عمليات الانتخاب فيها باستمرار والهدف من ذلك هو ما يلي :-

١ - المحافظة على دم الحصان العربى نقيا .

٢ - استعمال الذكور التي تتميز بالفحولة في المحطة لتحسين الخيول في داخل البلاد وخارجها .

٣ - تنظيم وحفظ سجل لجميع الخيول الجيدة والنقية في المملكة .

٤ ـ ايجاد كافة التسهيلات اللازمة للمشترين ليحصلوا على الحصان الجيد المعروف النسب والاصل ٠

ولتشجيع تربية الخيول في البلاد تم انشاء ناد لسباق الخيول في كل من الرياض والطائف ٠

ويقوم الزوار من جميع أنحاء العالم بزيارة المملكة العربية السعودية للتمتع برؤية الحصان العربي في موطنه الاصلي ٠

هذا وترحب وزارة الزراعة والمياه بهؤلاء الزوار من جميع أنحاء العالم وهي على استعداد تام لتقديم كل عون ممكن لمشاهدة تربية الحصان العربي ٠

THE ARABIAN HORSE IN ITS NATIVE HOME

The handsome Arabian horse is one of the living treasures of Saudi Arabia. The way this animal had been developed from the wild horse to possess all the qulities admired by the Arabs, i.e beauty, hardness, endurance and speed, rèfléčts the good knowledge of the principles of animal breeding those peoplë possèsséd from ancient times.

The importance of the horse to the Arab needs no more stress than that it was the faithful companion of the Arab warrior in the battle field, his assistant in hunting and part of his joy and pride in a dancing circle.

The Arabian horse is not only admired by the Arabs but also by all horse lovers through-out the world. Many pure Arabian horses stations exist in Britain, Europe and America. In these countries the Arabian horse has also been used to develop horses for racing and hunting through crossing with local breeds.

Reallzing the importance of the Arabian horse as a part of the history of Arabia, and recognizing the necessity of keeping its blood pure in its home country, H. M. King Faisel of Saudi Arabia directed the establishment of a horse station, under the Ministry of Agriculture & Water, in Riyadh, where a selected group of Arabian horses from the Royal Stables of his father late King Abdel-Aziz are kept and bred. They include the following types : The Hamdany. The Kohilan. The Ibayyan. The Saweity and the Saqlawy. There is no apparent difference between these types and they do not carry any scientific significance. The family names as used by the Arabs, refer to the female ancestry line to which the animal is linked.

All the horses in the station have ancestry records and breeding and selection are practised on them.

The aims are : -

1 — To keep the Arabian horse blood pure.

2 — To use stallions from the station for improving the breed inside and outside the country.

٣ — To use stallions from the station for improving the breed instde and outside Kingdom.

4 — To make it easier for buyers to get good registered pure horses.

In order to encourage horse breeding in the country, racing clubs in Riyadh and Taif have been established.

Visitors from different parts of the world visit Saudi Arabia frequently to see the Arabian horse in its original home.

The Ministry of Agriculture & Water welcomes those visitors from the world over and is glad to help in any way possible the interests of Arabian horse breeders.



قسم من اسطبلات الخيول يمتاز بالتصميم الرائع والتهوية الكافيــة التي تحتــاج اليها الخيول في فصل الصيف

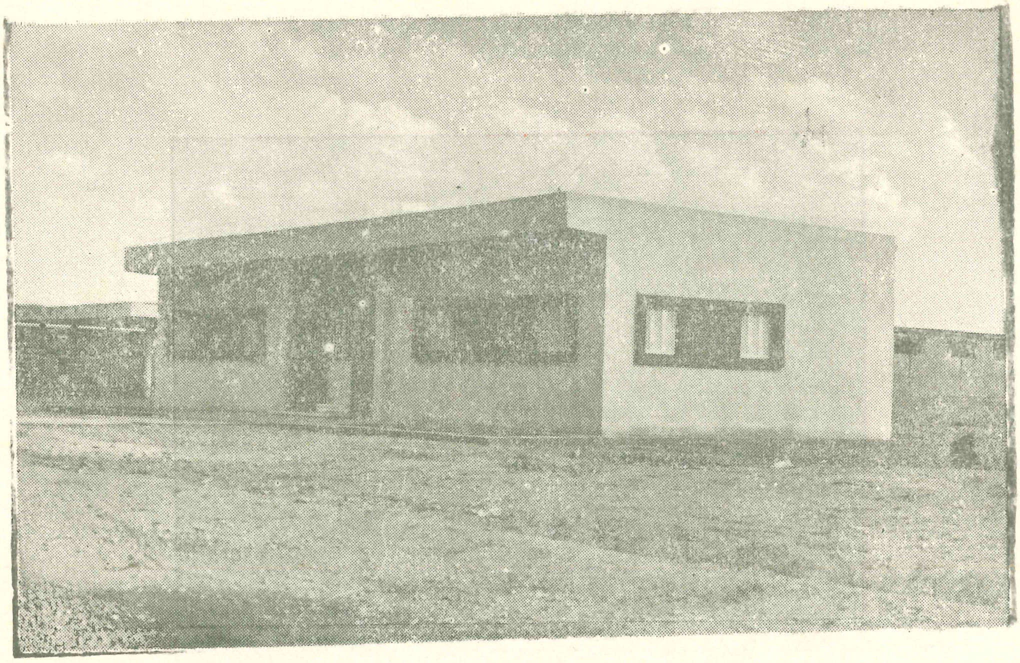
A section of the horses stables beautifully designed and well ventilated to meet the requirements of the horses for fresh air particularly in the hot summer months.



قسم من اسطبلات الخيول بمحطة التربية بديراب حيث تطل الخيول العربية من فوق أبواب الاسطبلات مرحبة بعشاقها من الزوار

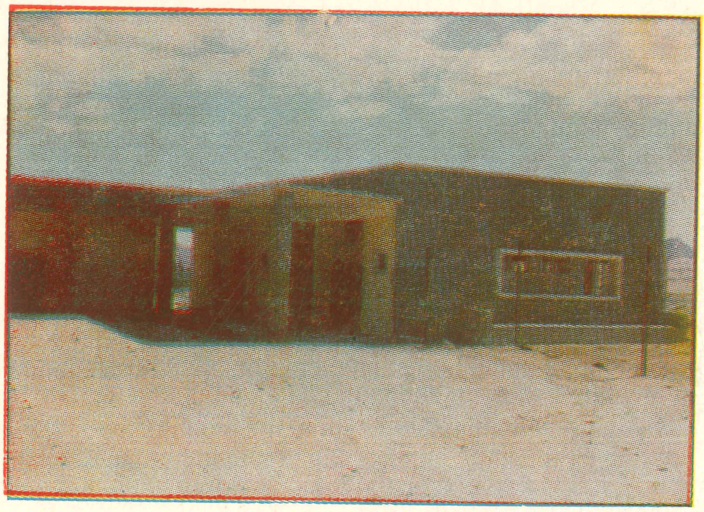
A section of the horses stables at Dirab station.

Arabian horses are seen peering over the doors welcoming their visitors and lovers.



المكتب الاداري والفني حيث يقوم المشرفون على المحطة بتسجيل أنساب الخيـــول وولاداتها وعمـل المعادلات الغذائية لكل حصان حسب متطلباته الغذائية وحالتـه الصحيـــة

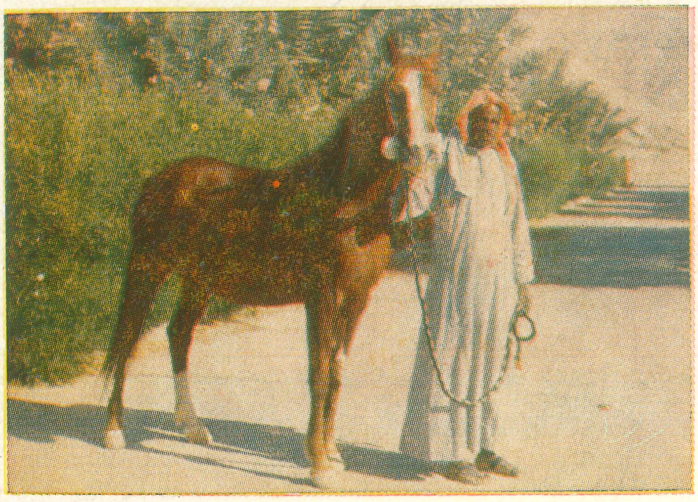
The Administration and Technical Offices where those in charge of the station keep Up to - date records of the horses and their ancestory and where feed rations are formulated according to individual horses requirements.



المستشفى البيطـــري بالمحطة حيث يشرف على الخيول طبيب بيطري مؤهـــل
ومساعدين بيطريين والمستشفى مجهز بأحدث المعدات والادوية

The veterinary hospital where sick horses receive treatment by a qualifed veterinarian.

The hspital is well - equipped with medicines and surgical instruments.



الاسم : عرق الذهب (فرس)

النسب : عبيــــه

الام : العبيه ـ من خيول المغفور له الملك عبدالعزيز

الاب : الحرقان ـ حمداني من خيول المغفور له الملك عبد العزيز

تاريخ الميلاد : عام ١٣٨٠ هـ

عدد ولاداتها : أربعة (فرستين وحصانين)

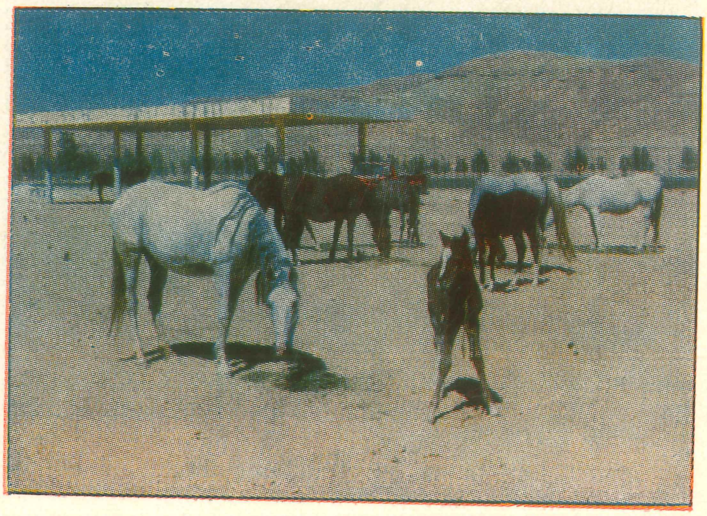
Mare : "Irq El Dahab"

Family : "Ibayyan

Age : 12 years

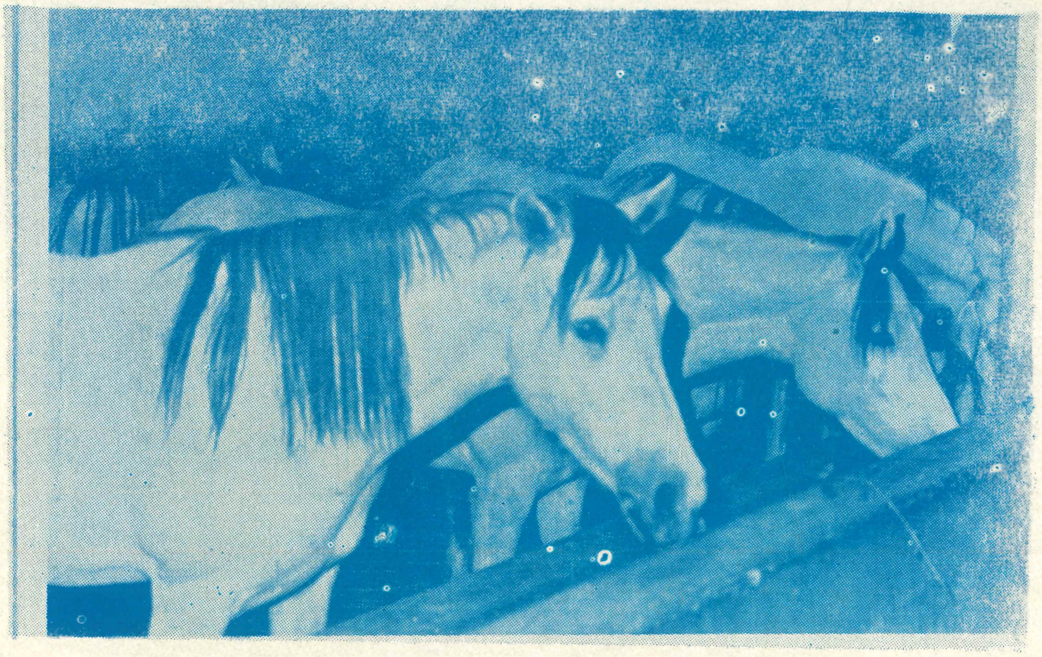
Dam : "El Ibayya", Ibayyan

Sire : "El Hargan" Hamdany.



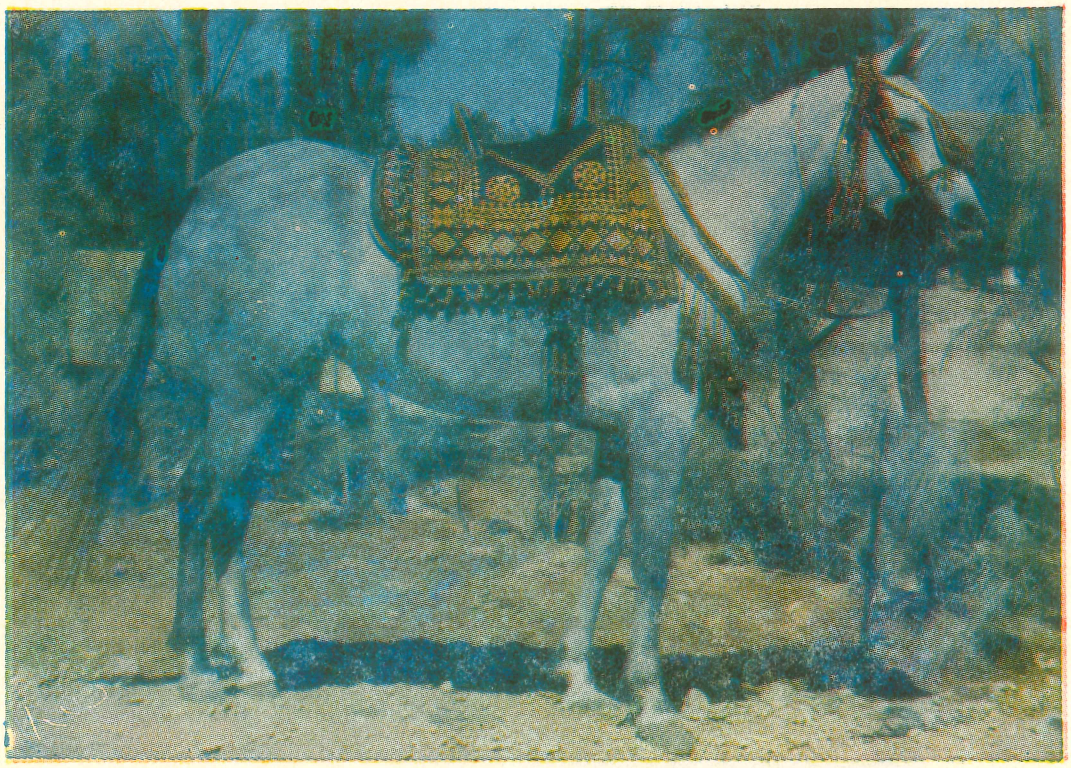
مجموعة من الفرسات خارج الاسطبلات – أمام حوض المـاء

A group of mares outside stables in front of the water trough.



مجموعة من الخيول الطليقة في اسطبل عام تتناول وجبة العصر

A group of horses in a loose stable enjoying the afternoon meal



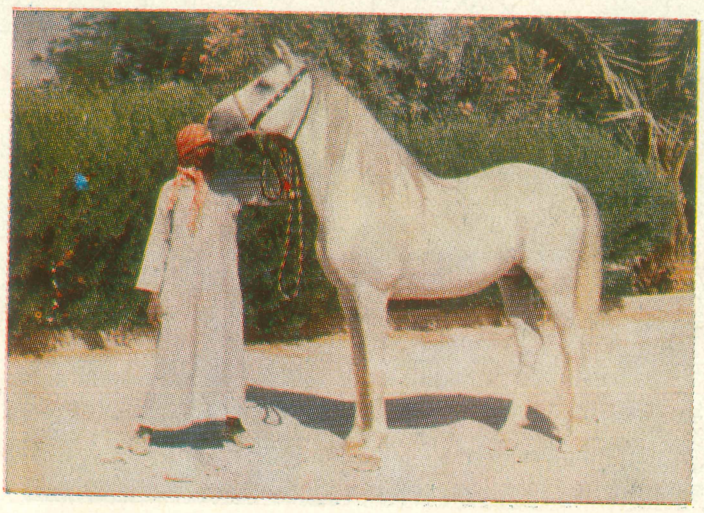
فرسة عليها سرج عربي تقليدي والزخرفة على السرج تعكس ما يكنه العربي لحصانه من تقدير ، فهي زيادة على ما تكسبه للحصان من جمال تجذب الاطفال وتحبب اليهم امتطاء ظهر الجواد . وتعليم الاطفال ركوب الخيل يعتبر من أصول التربية عند العرب

A Mare with a taditional arabian saddle. The decoration on the saddle emphsizes the appreaciation given by an Arab to his horse, in addition to the beauty it gives to the horse, the decoration of the saddle is one of the devices the beduin used to make the back of the horse attractive to his children since training children on horse riding is still one of the main arabian ethics.



فارس عربي ممتطيا صهوة جواده

An Arabian on the back of his horse.

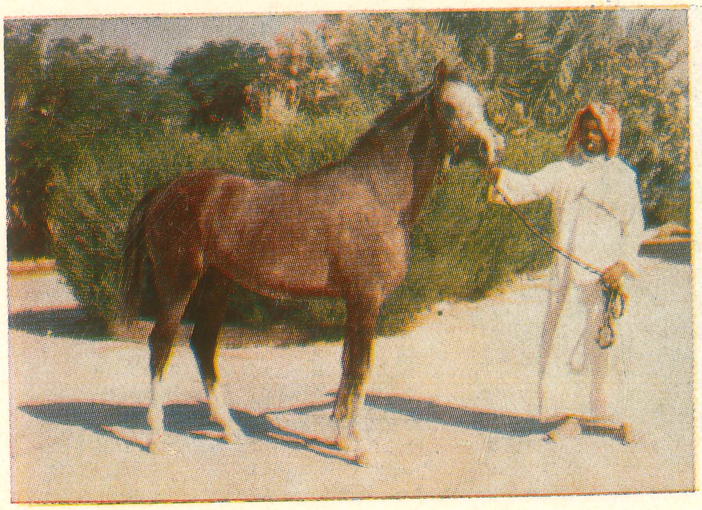


الاسم : هاتف : الجنس : حصان
النسب : كحيـــلان
الام : محبوبة ـ من خيول المغفور له الملك عبدالعزيز
الاب : برجاس ـ حمداني من خيول المغفور له الملك عبدالعزيز
تاريخ الميلاد : عام ١٣٨١ هـ

Horse : "Hatif", Koheillan, 10 years old.

Dam : "Mahbuba" Koheillan.

Sire : "Bergas", Hamdany.



الاسم : ماريشال : الجنس : حصان
النسب : حمداني
الام : لطيفة ـ من خيول المغفور له الملك عبدالعزيز
الاب : فخري ـ من خيول المغفور له الملك عبدالعزيز
تاريخ الميلاد : عام ١٣٨٨ هـ

Name : Marshal

Age : 4 years

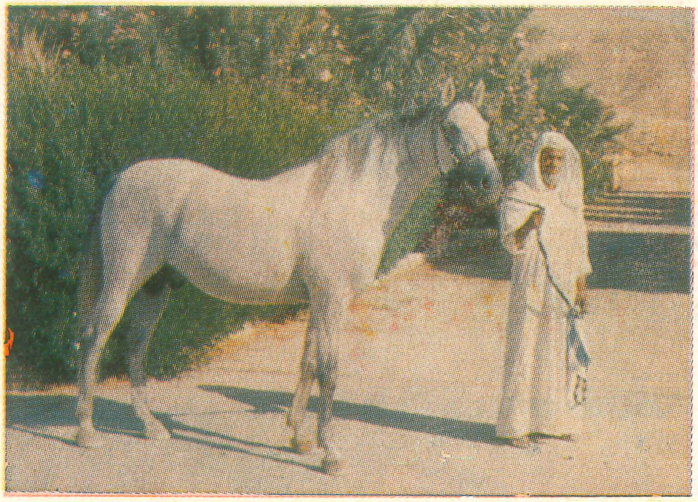
Sex : Stallion

Family : Hamdany

Dam : Latifa

Sire : Fakhry

Both parents came from late King Abdel Aziz's stables ;



الاسم : كروان : الجنس : (حصان)

النسب : حمـداني

الأم : نبيله ـ من خيول المغفور له الملك عبد العزيز

الأب : برجاس ـ حمداني

تاريخ الميلاد : عـام ١٣٨٢ هـ

Horse : "Karawan"

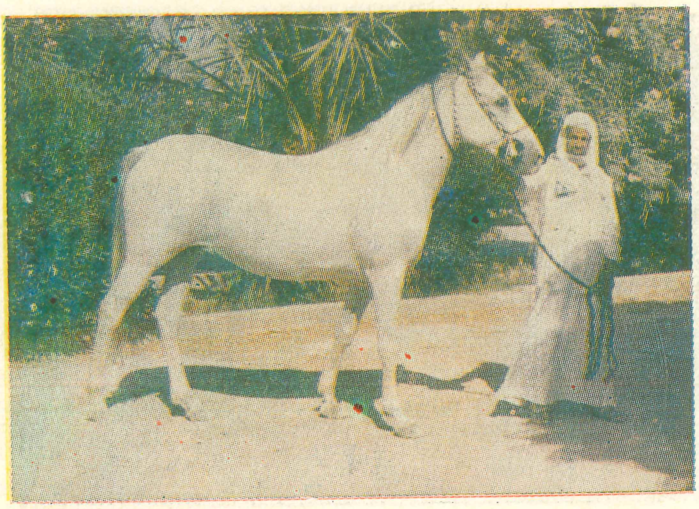
Family : "Hamdany"

Age : 10 years

Parents :

Dam : "Nabeela"

Sire : "Berga Hamdanys"



الاسم : زهرة : الجنس ـ فرس

النسب : كحيـلة

الاب : حرقان ـ حمداني

الأم : سعيدة كحيلة ـ من خيول المغفور له الملك عبد العزيز

تاريخ الميلاد : عام ١٣٧٧ هـ .

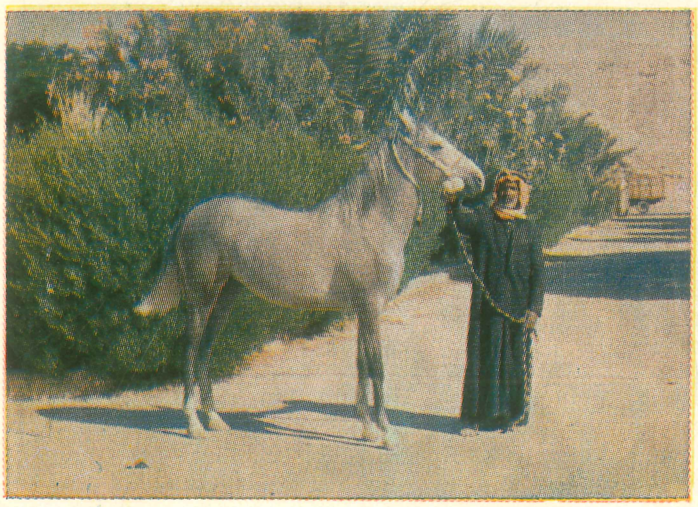
Mare : “Zahrah”

Family : “Kohillah”

Age : 15 years

Dam : “Saida - Kohillan

Sire : “Hargan - Hamdany



الفرس (عقيلة) صوتية عمرها ثلاث ســنوات وأربعة شــهور الام ((الزهراء))
الاب ((ســحاب)) حمداني

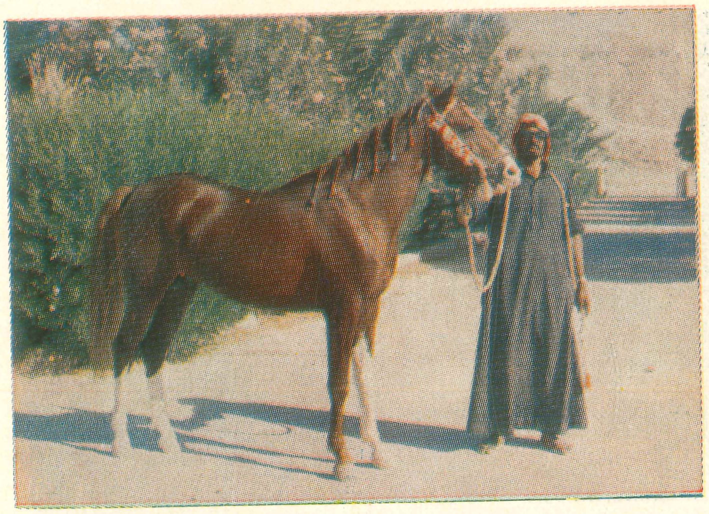
Mare : “Aggila”

Age : 3 Years 4 Months

Family : Seweity

Dam : “El Zahara” Seweity

Sire : “Sahhab” Hamdany.

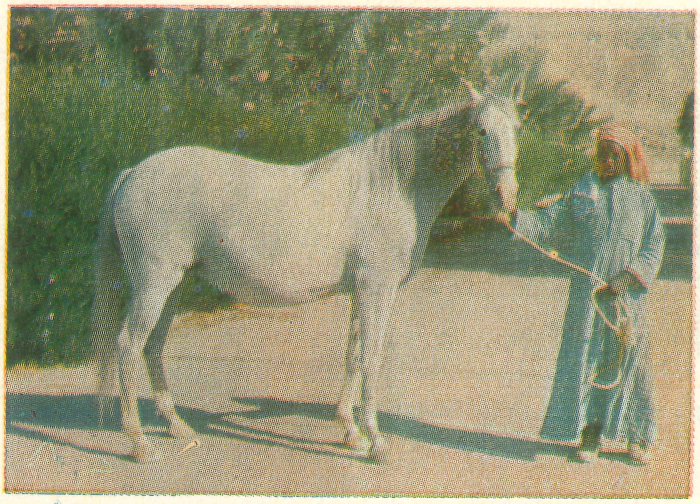


الحصان : ((تلميذ)) ((صوتي)) عمره ثلاث سنوات وستة شهور
الام : ((كريمة)) صوتية
الاب : ((سحاب)) حمداني
الاب والام من خيول المغفور له الملك عبدالعزيز

Stallion : "Telmeez" Age : Three years and Six months

Dam : "Kareima" Seweity Sire : "Sahhab" Hamdany

Both parents came from late King Abdel Aziz's stables.



الفرس : ((جوهرة)) حمدانية عمرها عشرة سنوات وشهر

الام : ((شفيقة)) حمدانية

الاب : ((برجاس)) حمداني

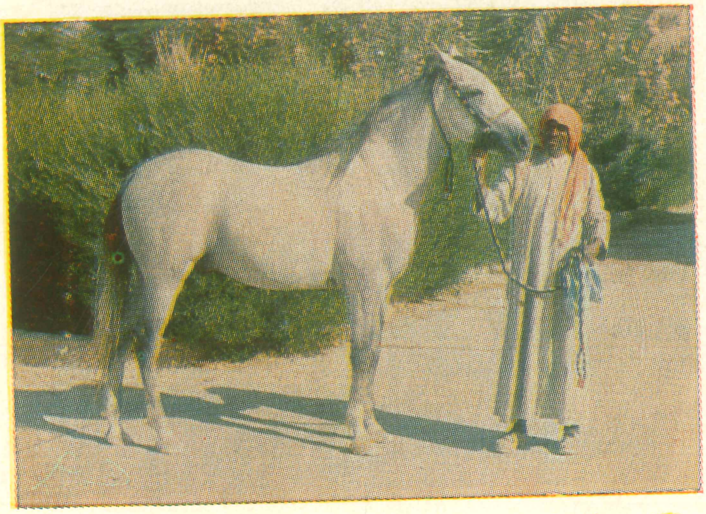
الاب والام من خيول المغفور له الملك عبدالعزيز

Mare : "Gawhara"

Hamdony : Ten years and one month

Dam : "Shafiga" Hamdany

Sire : "Bergas" Hamdany



الحصان : « بحر » صويتي عمره سبعة سنوات وسبعة أشهر
الام : « ميمونة » صويتية
الاب : « فارس حمدان »

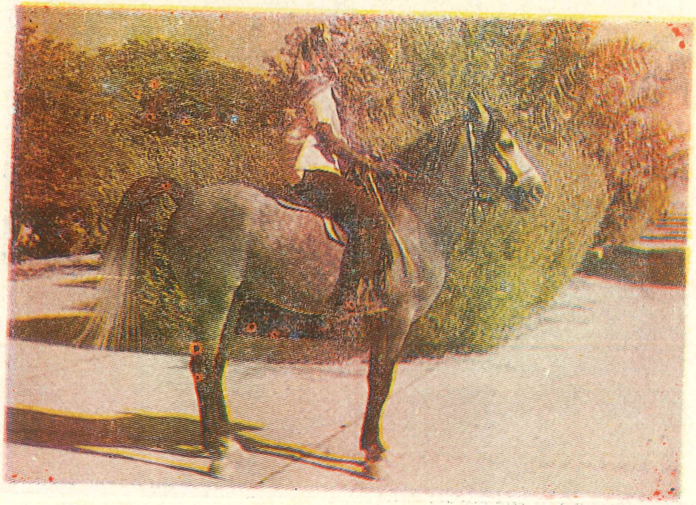
Horse "Bahr"

Age : 7 years 7 Months

Family : Seweity

Dam : Maymouna Seweity

Sire : "Faris", Hamdany



الحصان : « بركان » حمداني عمره سبعة سنوات وشهر
الام : « وليفة » حمدانية من خيول المغفور له الملك عبدالعزيز
الاب : « فارس » حمداني
تاريخ الميلاد : ١٣٨٤/١٢/١٥ هـ

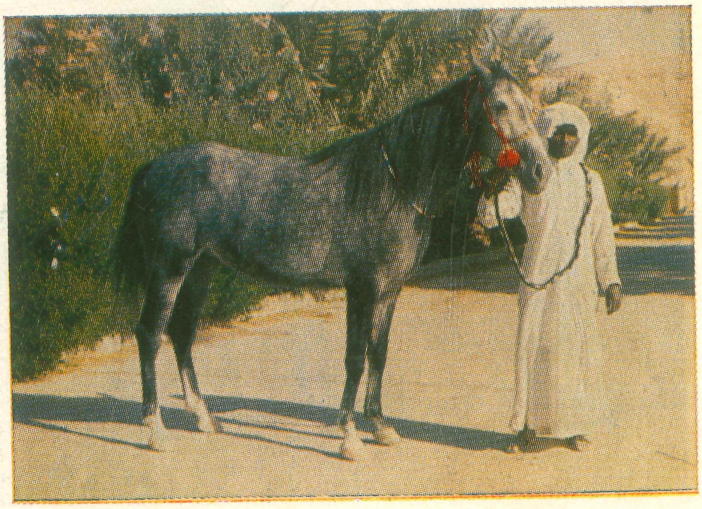
Horse "Burkan"

Family : Hamdany

Age : 7 Years and one Month

Dam : "Walifa" Hamdany.

Sire : "Faris" Hamdany



الاسم : قرطبة : الجنس : فرس
النسب : صقلاوية : أمها مهداة لجلالة الملك فيصل من بن فايز من شيوخ بني صخر بالاردن
الام : « الصخرية »
آلاب : « فارس » حمداني من خيول المغفور له الملك عبدالعزيز
تاريخ الميلاد : ١٣٨٦/٦/١٦ هـ

Mare : "Gortoba"

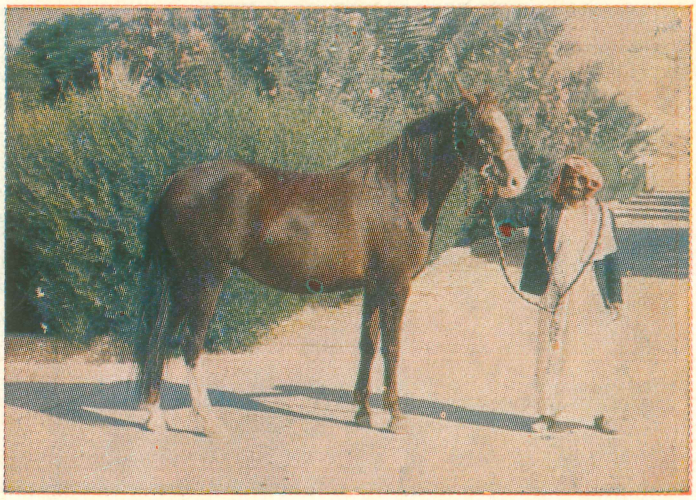
Age : Five years and five months

Family : Seqlawy

Dam : "El Sakhryya" Seqlawy

Sire : "Faris"

Mare Presented to H.M. King Faisel by Beni Sakhr Tribe in Jordan.



الاسم : متروكة : الجنس : فرس

النسب : حمدانيـــة

الام : ((نادية)) من خيول جلالة المغفور له الملك عبدالعزيز

الاب : ((فخري)) حمداني من خيول جلالة المغفور له الملك عبدالعزيز

تاريخ الميلاد ١٣٨٥/٥/٤ هـ

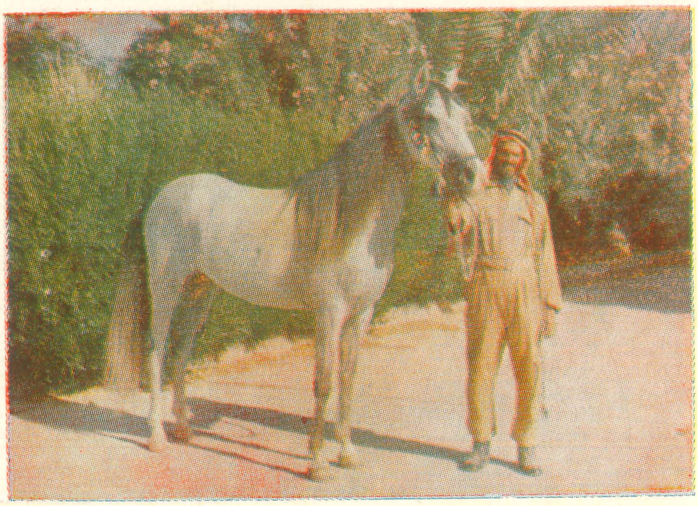
عدد ولاداتها : واحدة فرس

Mare : "Matrukkah" Hamdany

Age : 7 years

Dam : "Nadya"

Sire : Fakhry



الاسم : نجدية : الجنس : فرس
النسب : حمدانية
الام : هدية من خيول المغفور له الملك عبدالعزيز
الاب : فارس ــ حمداني من خيول المغفور له الملك عبدالعزيز
تاريخ الميلاد : ١٣٨٤/٦/١٥ هـ

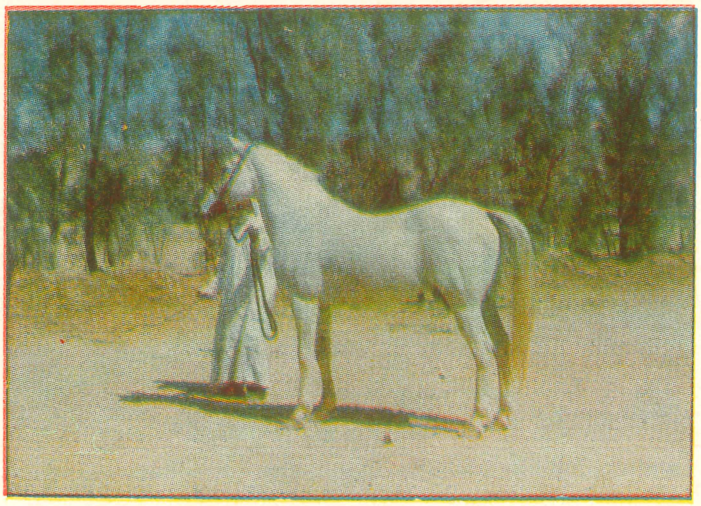
Mare : "Najdya"

Age : 8 years

Family : Hamdany

Dam : Hadyah

Sire : Faris



(حصان طلوقة)

الاسم : ســفير
النسب : حمداني
الام : ((هدية)) فرس حمدانية من خيول جلالة المغفور له الملك عبدالعزيز
آلاب : ((الحرقان)) حصان حمداني من خيول جلالة المغفور له الملك عبدالعزيز
تاريخ الميلاد : عام ١٣٧٩ هـ

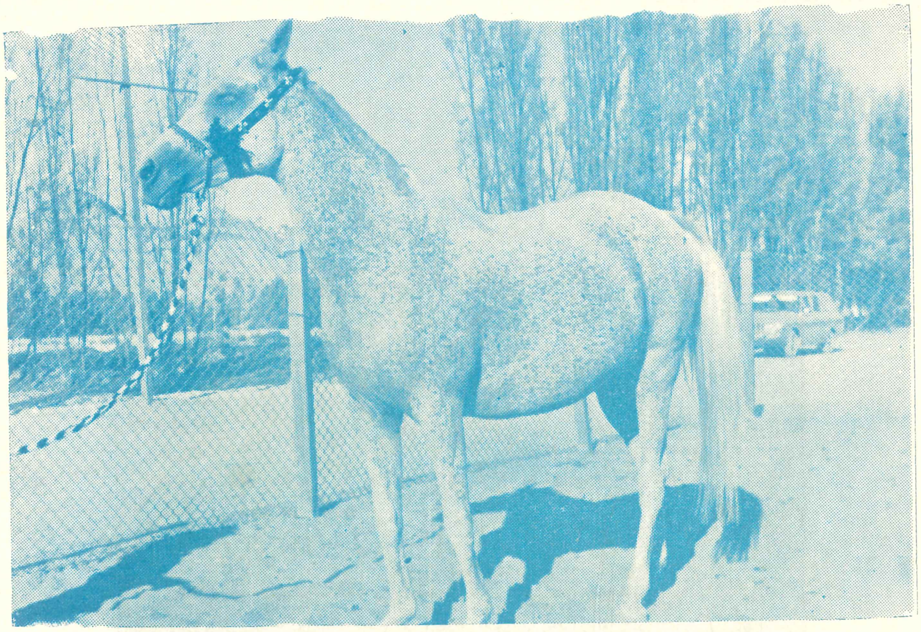
Siallion : "Safir"

Age : 12 years

Family : Hamdany

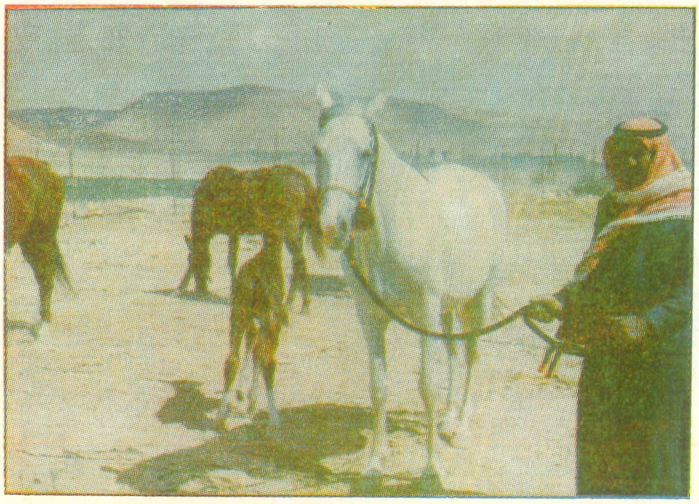
Dam : Hadya, Hamdany

Sire : "Hargan"



الاسم : الزهراء ــ الجنس ــ فرس
النسب : صويتية
الأم : الصويتية ــ من خيول المغفور له الملك عبد العزيز
الاب : الحرقان ــ حمداني من خيول المغفور له الملك عبد العزيز
تاريخ الميلاد : عام ١٣٧٦ هـ
عدد ولاداتها ست ولادات ٣ أفراس و٣ ذكور

Mare : "El Zaharrah"
Family : Saweity
Age : 15 Years
Parents :
Dam "El Sawetyya"
Sire : "El Hargan" Hamdany.



الفرسة : ((زيتونة)) . حمدانية ورضيعها عمرها ٩ سنوات
الأم : ((سودة)) . حمدانية من خيول المغفور له الملك عبد العزيز
الاب : ((فارس)) حمداني . من خيول المغفور له الملك عبد العزيز
ويرى خلفها الفرسة فريدة وولدها وهي حمدانية .

Grey Mare : "Zaytoona" with her foal

Age : 9 years

Parents

Dam : "Soda" Hamdany

Sire : "Faris" Hamdany

Both parents were from late King Abdel Aziz's Stables.

At the back are seen the Mare "Farida" with her Colt. She is a Hamdany.



الفرسة : ((ذهبية)) مع بنتها
العمـر : اثنا عشر سـنة ..
النسب : عبيـة
الأب : ((الحرقان)) . حمداني من خيول المغفور له الملك عبد العزيز
الأم : ((العبية)) . عبية من خيول المغفور له الملك عبد العزيز .

Mare : "Dahbeiya" with her daughter

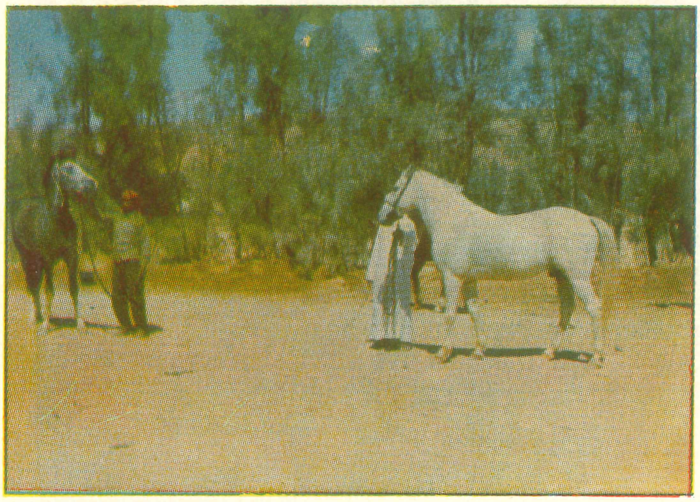
Age : 12 years

Family : "Ibayya

Dam : "Ibayya"

Sire : "Hargan" Hamdany

Both parents from late King Abdel Aziz's Stables.



من اليمين

الاسم : سفير

الجنس : حصان

النسب : حمداني

الأم : هدية

الاب : الحرقان

تاريخ الميلاد عام ١٣٧٩ هـ

من الشمال

الاسم : ماريشال

الجنس : حصان

النسب : حمداني

الأم : لطيفة

الاب : فخري حمداني

الميلاد : ٢٨/١/٨٨ هـ

Right :

Twelve years old, Hamdany Stallion "Safir" magistically standing reflecting the beauty and vitality of the Arabian Horse.

Left :

Three years old Hamdany, Stallion "Marshal" looking askance at "Safir".

Parents of both stallions came from late King Abdel Aziz's Stables.



الفرسة ((فنانة)) . صويتية
العمر : ستة سنوات وستة شهور
الأم : ((كريمة)) . صويتية
الاب : ((فارس)) . حمداني
الأب والام من خيول المغفور له الملك عبد العزيز
تشاهد بنتها على اليمين تفكر في حياة مابعد الفطام .

Mare : "Fannana"

Family : "Seweity"

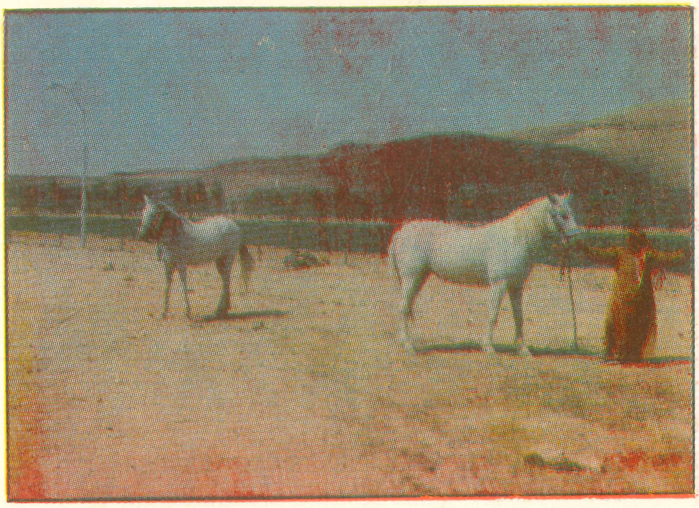
Age : 6 Years and 6 Months

Dam : "Kareima" Seweity

Sire : "Faris" Hamdany

Both Parents came from late King Abdel Aziz's Stables.

At the back is seen "Fanna's" daghter in a state of speculation about life after weaning.



من اليمين

الاسم : جنين

الجنس : فرس

النسب : حمدانية

الأم : سـودة

الاب : الحرقان

الميلاد : عام ١٣٧٨

من الشمال

الاسم : شريفة

الجنس : فرس

النسب : صويتية

الأم : كريمـة

الاب : برجاس حمداني

تاريخ الميلاد عام ١٣٨١

Right :

Mare "Genin"

Sire : "El Hargan" Hamdany.

Dam : "Soda" Hamdany

Age : 4 years

Left : ...

Mare : "Shariefa"

Family : "Sowety"

Sire : "Bergas" Hamdany.

Dam : "Kariema" Sowety

Age : 10 years



الفرسة : ((هدينة)) ـ صقلاوية

العمر : ٩ سنوات

الأم : ((الصخرية)) ـ صقلاوية من خيول جلالة الملك فيصل

الاب : حمداني

Mare : "Hodeina"

Family : "Seqlawi"

Age : 9 Years

Dam : "Sukhreiya" Seqlawi from H. M. King Faisel's Stable

Sire : Hamdany.



الفرسة : ((متروكة)) . حمدانية
العمر : ستة سنوات وتسعة شهور
الأم : نادية حمدانية
الاب : فخري حمداني
الأب والام من خيول المغفور له الملك عبد العزيز

Mare : "Mat rukkah"

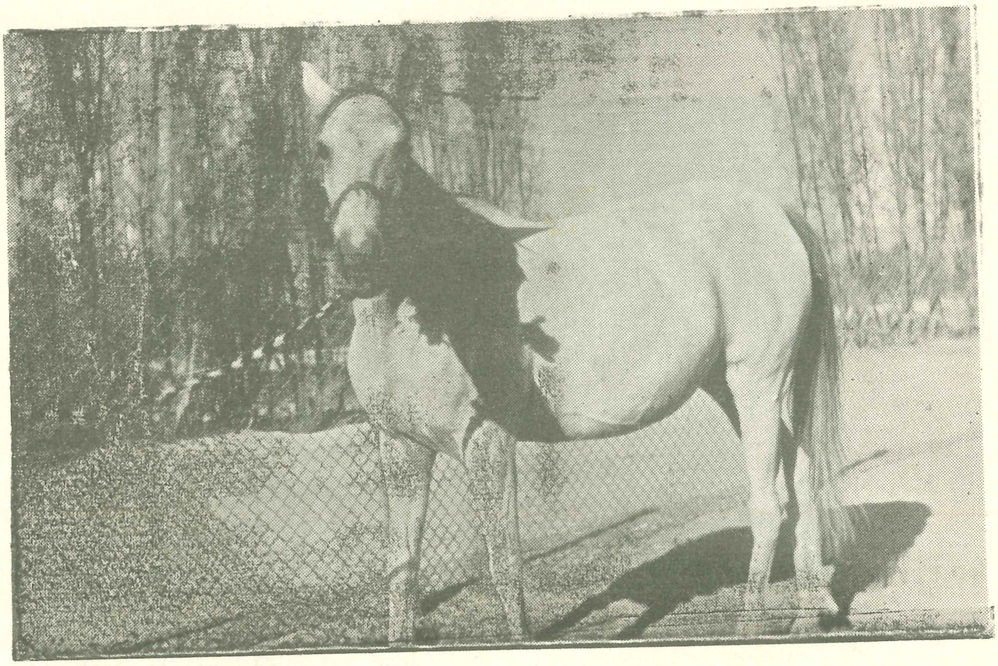
Family : Hamdany

Age : 6 years and 9 months

Dam : "Nadyah" Hamdany

Sire : "Fakhri" Hamdany

Both Parents Came From Late King Abd el Aziz's Stables.



الاسم : بقشة ـ الجنس : فرس

النسب : حمدانية

الأم : لطيفة من خيول المغفور له الملك عبد العزيز

الاب : فارس الحمداني ـ من خيول المغفور له الملك عبد العزيز

تاريخ الميلاد : ١٣٨٤/١٢/١٥ هـ

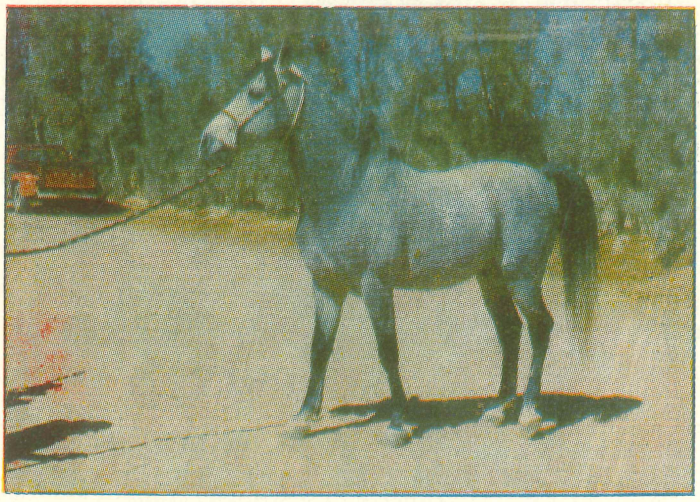
Mare : "Baksha"

Family : "Hamdany"

Age : 8 years

Dam : "Latifa - Hamdany"

Sire "Faris" Hamdany



الاسم : بركان ـ الجنس ـ حصان

النسب : حمداني

اسم الأم : وليفة ـ من خيول المغفور له الملك عبد العزيز

الاب : فارس ـ حمداني من خيول المغفور له الملك عبدالعزيز

تاريخ الميلاد : ١٣٨٣/١٢/١٥ هـ

عدد ولاداتها : مرتين ذكور

Horse : "Berkan"

Age : 8 years

Family : Hamdany

Dam : Walifa

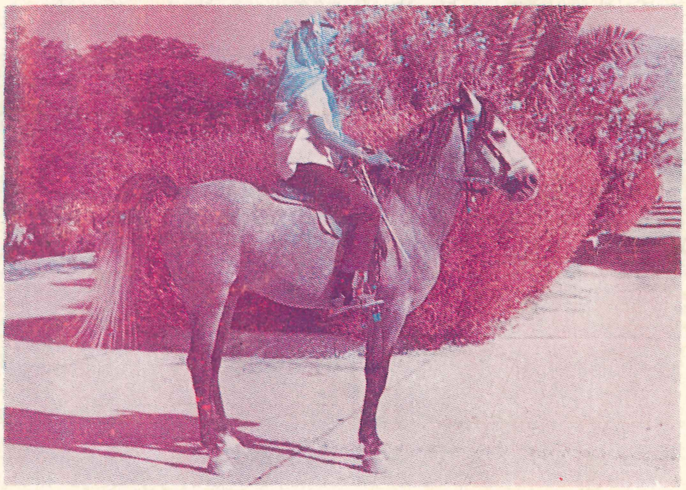
Sire : Faris

Memo مذكرة

KINGDOM OF SAUDI ARABIA

Ministry Of Agriculture

And Water



THE ARABIAN HORSE

IN ITS NATIVE HOME